UNITED DAILY NEWS
發行人 王必成
今天三張　每一月五〇元
第壹零零柒捌貳號
新聞局版臺誌字第零零貳玖號
中華郵政台字第五四號
執照登記認爲第二類新聞紙類
地址：台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：七六八一一三四
訂報：七六八九二八〇
廣告：七六一三八〇四
七六七一三八〇三六
採訪組：七六八八九〇三六
通訊組：七六八九二九七
電報掛號：七七〇〇
郵箱台北市四三・四三號

我與歐洲經貿關係在互惠基礎上擴大

歐洲產品展昨日在台北揭幕

孫院長認爲有助我工業發展

【台北訊】行政院長孫運璿昨天在歐洲產品展覽會揭幕典禮中致詞時表示，今後我國與歐洲各國的經濟貿易關係，將在平等互惠的基礎上繼續謀求擴大。

孫院長說，歐洲是工業革命的發源地，也是自由經濟啓蒙的先驅，由於科學技術的不斷進步與發展，各種優良的產品，在國際市場上，向是國際間的主要貿易市場和發展經濟合作關係的良好夥伴。

他指出，我國與歐洲國家的文化，經濟關係原很密切，歷史也甚悠久，但自二次大戰以後，受了各種因素的影響，恢復遲慢，直至近數年來，情形才大有改善。即以一九七一至一九八〇年十年間的對外貿易爲例，我對外貿易總額由約四十億美元增加到近四百億美元，成長了十倍，而同期間的歐洲地區的貿易則增進了十二倍。除了我國先後與若干歐洲國家互設了商務辦事處外，歐洲各國的著名銀行，也紛紛前來我國設立分支機構，業務已在逐漸開展。

孫院長強調，分散貿易市場與平衡發展和世界各地區的文化經濟關係，是中華民國政府當前的政策，我們正在各方面推行之中，這次舉行的歐洲產品展覽會，便是這許多措施之一。歐洲各國工業界熱烈參與，使我們非常欣慰，看到各國展出的各項高級產品，我們也十分欽佩，相信對於我們今後發展精密工業，一定會有甚大的助益。

【台北訊】我國首次舉行的「歐洲產品展」昨天上午九時十五分，在台北松山機場世界貿易中心正式揭幕，由經濟部國貿局長邵學錕主持。

邵學錕在宣布歐洲產品展開幕時，特別向遠道而來的十三個國家參展廠商致謝，相信他們的產品將受到我國工商界的歡迎，並由於這些進步產品的引進，對提高我國的工業水準大有助益。

經濟部長張光世接着致詞指出，中華民國是全世界中經濟成長最快速及經濟最穩定的國家之一，由於擁有繼續不斷成長的潛力，我們需要快速引進大量的資本設備、工業原料、中間原料，尤其是尖端技術，此次產品展，必將使歐洲供應商推銷產品及擴展中華民國銷售市場的最好機會。

張光世預測，我國與歐洲的貿易額，今後將會有顯著的增進。

關係的第一步，同時也將帶給歐洲廠商許多商業機會，深盼此次展覽會，能引導我們進入一個新的境界。

奧地利聯合工商會副會長熊畢勤，法國外貿中心主任加利葉，義大利國會議員塞維里諾，荷蘭貿易促進會會長雷爾斯，代表參展國致謝詞時一致表示，他們都期望看到未來中歐經濟發展有更光明的前景。

雷根外交政策 俄認爲未確定

【合衆國際社莫斯科四日電】蘇俄的美國與加拿大研究所主任阿巴托夫今天說，雷根政府的外交政策尚未形成。

他在「眞理報」中說，「美國新政府的外交政策是否已經成形，還是一個目前尚無法確定的問題。但即使是保持現狀都充滿了嚴重危險。」

阿巴托夫的文章說，「若從實際行動上看，即使到了四月底，美國都絲毫未擬定完整的外交政策。」

匪所謂政治犯 仍甚多陷牢獄

【路透社北平四日電】中共「民主與法治」月刊今天說，在毛派當權期間寃枉入獄的無辜「政治犯」，目前仍在勞工營等待釋放。

該雜誌在評論中說，不明數量的寃判「政治犯」，曾寫信給該刊編輯，要求釋放。

該刊說，這些人的延遲獲釋，是因爲左派份子仍然掌權。該刊呼籲採取立即行動，以平反這些過去遺留下來的寃獄。

歐洲電視介紹我國 播出孫揆訪問談話

強調我國重視對歐貿易

【中央社記者關作安倫敦四日電】中華民國行政院長孫運璿告訴此間的電視觀衆說，中華民國已分散其貿易，對歐洲更加重視。

「歐洲透視」是由此間電視公司播映，主要是簡介中華民國最近的經濟發展、政治制度及國防建設。

孫院長在接受訪問時說，中華民國政府自開國以來，一直堅持的奮鬥目標，是使所有中國人都能過著自由民主的生活。

談到國際貿易，孫院長說，基於地理及歷史的因素，中華民國過去與日本和美國的關係較爲密切，但近年來，中華民國政府已決定儘量與世界上其他各國，尤其與西歐國家建立經濟關係。

他說，在一項多元化的計劃下，「政府及公營企業方面一直密切共同努力，促進我們與許多歐洲國家的貿易，而且已有良好成果」。

孫院長指出，台灣的經濟進展，與中國大陸的情況是一強烈的對照。

他說，持續的權鬥爭，經濟混亂及所謂「四個現代化」計劃的執行陷於停滯，再次顯示共產主義不適合於中國。

孫院長向觀衆鄭重表示，「我深信中國大陸上的中國人終將摒棄共產主義。」

對美軍援南韓 匪報妄加批評

【法新社北平四日電】中共今天批評美國決定供應更多的武器給韓國，是雷根政府成立以來一項冒國最近決定增加對韓國的軍援，並呼籲美在升高朝鮮半島緊張情勢的新行動。

該報在評論中還呼籲美國自韓國撤軍。

大陸五災俱全 億餘人民缺糧

【中央社台北四日電】綜合共匪廣播，中國大陸去年遭到嚴重自然災害的肆虐，損失慘重。今年在災情猶存，復元未竟之際，又頻遭新災，仍然是乾旱、洪澇、暴風、冰雹、病虫害等「五災俱全」，尤其三、四月份以來，華北地區的乾旱，以及江南、華南地區的暴雨洪澇等災情最爲嚴重。有關情況如次。

乾旱：計有河北、河南、山東、山西、湖北、浙江、陝西、內蒙古、青海、遼寧和北平、天津十二個省、市、「自治區」受災。

洪澇：計有黑龍江、江西、湖南、廣東、廣西、福建、江蘇等省「自治區」受災。

暴風、冰雹：計有湖北、福建、湖南、浙江、廣東等省受災。

病蟲害：受害較嚴重的有湖南、湖北。

據中外研究匪情人士的估計，當前大陸沙區人民受去年災害的影響，嚴重缺乏糧食的，已達二億三千萬人。

英記者報導觀感 青年不滿匪暴政

【法新社北平四日電】在「三日專電」在「通貨」膨脹、失業與生活艱苦的環境下，中國大陸青年變得很不安定。有很多人把他們的生活與台灣和西方的生活條件相比，更感不滿。

希爾頓在訪問中國大陸三週後在泰晤士報撰文報導他的觀感說，街道罪行已成爲普遍的城市問題。

他說：令他震驚的是，在提到中共時，青年人經常都表現出輕蔑的態度。

其中一名自稱是「黨」員的青年說：『他們已花了三十年的時間，但是除了錯誤以外沒有別的，人人都問，何以中共的「成就」不如台灣或日本。』

印尼石油價格 本月份起降低

委內瑞拉正遊說七油國 企圖阻止沙國降價建議

【法新社尼柯西亞四日電】中東經濟調查週刊今天說，印尼已通知其石油客戶，它已將每桶油價降低零點五美元，自五月一日起生效。

【法新社加拉加斯四日電】此間消息靈通人士今天說，委內瑞拉已與石油輸出國阿拉伯在五月廿五日油國組織日內瓦部長會議中，推動油價下跌。

在沙國石油部長雅曼尼發表聲明支持穩定油價之後，委內瑞拉能源暨礦業部長卡德倫就與伊朗、阿爾及利亞、利比亞、印尼、奈及利亞、科威特和厄瓜多爾等國石油部長會談。

對阿爾及利亞、厄瓜多爾、委內瑞拉和波斯灣國家組織會議中，油價能降低到每桶卅二美元。

在談到國際石油市場的情勢時，雅曼尼說，石油市場目前略有供過於求的現象。如果兩伊戰爭獲得和平解決，伊朗和伊拉克開始全力生產石油，將有大量石油供應過剩。

他說：「如果我們達成統一油價，包括沙國在內的每一個會員國的石油產量必然會降低。」

【中央社倫敦三日專電】在「通貨」膨脹、失業與生活艱苦的環境下，中國大陸青年變得很不安定。有很多人把他們的生活與台灣和西方的生活條件相比，更感不滿。

希爾頓在訪問中國大陸三週後在泰晤士報撰文報導他的觀感說，街道罪行已成爲普遍的城市問題。

他說：令他震驚的是，在提到中共時，青年人經常都表現出輕蔑的態度。

其中一名自稱是「黨」員的青年說：『他們已花了三十年的時間，但是除了錯誤以外沒有別的，人人都問，何以中共的「成就」不如台灣或日本。』

所謂國家主席重設問題 匪幫內部發生執爭 孫秉樞先生 榮獲 美紐約聖約翰大學 商業博士榮譽學位

敬賀 台北市鐘表眼鏡商業同業公會名譽會長

台北市鐘表眼鏡商業同業公會　理事長　陳國富
台灣省鐘表眼鏡商業同業公會聯合會　理事長　楊廷倫
台灣區鐘表工業同業公會　理事長　楊倫祥
仝賀

矮鄧遭受約隱受擊攻

【台北訊】我國首次舉行的「歐洲產品展」昨天上午九時十五分，在台北松山機場世界貿易中心正式揭幕，由經濟部國貿局長邵學錕主持。

邵學錕在宣布歐洲產品展開幕時，特別向遠道而來的十三個國家參展廠商致謝，相信他們的產品將受到我國工商界的歡迎，並由於這些進步產品的引進，對提高我國的工業水準大有助益。

經濟部長張光世接着致詞指出，中華民國是全世界中經濟成長最快速及經濟最穩定的國家之一，由於擁有繼續不斷成長的潛力，我們需要快速引進大量的資本設備、工業原料、中間原料，尤其是尖端技術，此次產品展，必將使歐洲供應商推銷產品及擴展中華民國銷售市場的最好機會。

張光世預測，我國與歐洲的貿易額，今後將會有顯著的增進。

關係的第一步，同時也將帶給歐洲廠商許多商業機會，深盼此次展覽會，能引導我們進入一個新的境界。

奧地利聯合工商會副會長熊畢勤，法國外貿中心主任加利葉，義大利國會議員塞維里諾，荷蘭貿易促進會會長雷爾斯，代表參展國致謝詞時一致表示，他們都期望看到未來中歐經濟發展有更光明的前景。

雷根外交政策 俄認爲未確定

【合衆國際社莫斯科四日電】蘇俄的美國與加拿大研究所主任阿巴托夫今天說，雷根政府的外交政策尚未形成。

他在「眞理報」中說，「美國新政府的外交政策是否已經成形，還是一個目前尚無法確定的問題。但即使是保持現狀都充滿了嚴重危險。」

阿巴托夫的文章說，「若從實際行動上看，即使到了四月底，美國都絲毫未擬定完整的外交政策。」

匪所謂政治犯 仍甚多陷牢獄

【路透社北平四日電】中共「民主與法治」月刊今天說，在毛派當權期間寃枉入獄的無辜「政治犯」，目前仍在勞工營等待釋放。

該雜誌在評論中說，不明數量的寃判「政治犯」，曾寫信給該刊編輯，要求釋放。

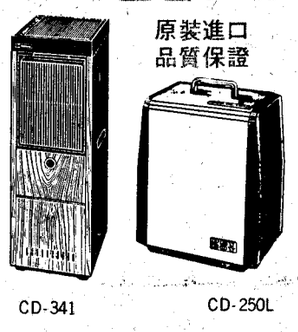
該刊說，這些人的延遲獲釋，是因爲左派份子仍然掌權。該刊呼籲採取立即行動，以平反這些過去遺留下來的寃獄。

僑貿福利卡，使新台幣升值30%
每月爲您節省肆仟多元生活費用！
僑貿福利卡每張僅45元
憲本券兌領
30天份換影券
憲大開幕紀念
憲本券一個
憲贈四寶義螢
地址：興安東路一段31號地下樓
電話：5315860～4

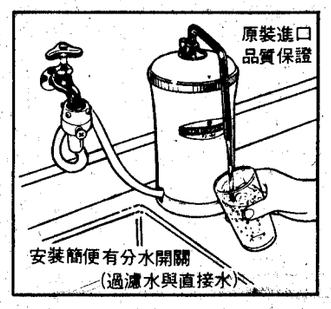
母親節最佳獻禮!!
孩子孝・媽媽笑!
維護全家人的健康

國際牌除濕機、濾水器，實現媽媽的心願!!

原裝進口 品質保證



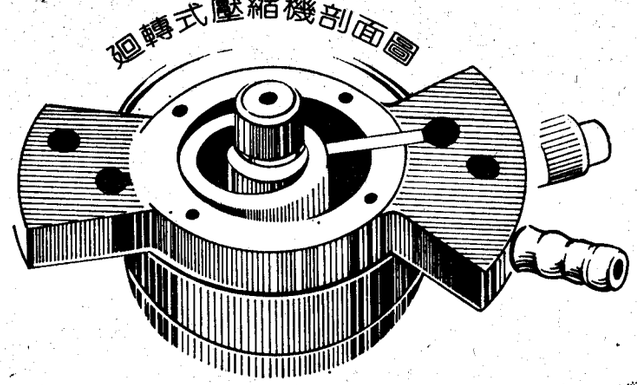
濕害怎麼辦？
風濕關節疼痛、生活情緒鬱悶、牆壁冒汗、衣物發霉、傢俱變形、文件腐蝕、地下室潮濕、機器生銹、貴重物品受損（如：相機、音響、鋼琴變調、儀器、檔案室、事務機器……等）
這都是濕害所引起的!!
"國際牌除濕機"有效的除去室內的濕氣，防止所有的濕害，使您享有舒適、爽快的環境。
●內藏式水箱及附有內藏式接水孔，可每天24小時照常運轉，不必倒水●享有完善親切的售後服務



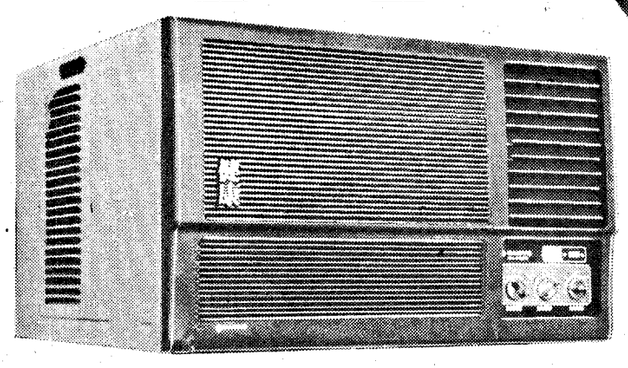
水髒怎麼辦？
施工斷水、蓄水池、蓄水塔、水管鐵銹……隨時都在產生水之污染，影響您的身體健康甚鉅！請速安裝"國際牌濾水器"除去水中之雜質、污染、臭異味……確保闔府安康。
凡裝"國際牌濾水器"10個月以上者，請與本公司或經銷商連絡，換掉出節，以保水質潔淨。請將舊油出簡廢棄，以免流入市面成爲仿製品
總代理：遠伸實業公司
台北市敦化南路390巷69號歌林大廈二樓
電話：7524420～4　《說明書備索》
即日起購買國際牌除濕機、濾水器者憑愛用卡寄至本公司換取『保證卡』及『精美小禮物』送完爲止

台北地區各電器、衛生材料行均售
外埠地區經銷商
基隆市榮昌行 ☎(032)222378
有光電器公司 ☎(032)224261
國豐水道行 ☎(032)225058
福爲建材公司 ☎(032)258269
宜蘭正爲五金電料行 ☎(039)326262
金寶珍行 ☎(039)323667
羅東光益電料公司 ☎(039)542551
花蓮和亨行 ☎(038)322256
桃園市新興星工程公司 ☎(033)322557
新新水電材料行 ☎(033)322444
大溪益成電器行 ☎(033)333098
中壢市永成衛生建材行 ☎(034)425197-8
新竹市金源水電行 ☎(035)222925
頭份鴻旭電器公司 ☎(036)623887
苗栗源發行 ☎(037)321026
台中市慶和電器行 ☎(042)223928
財神百貨公司 ☎(042)261121轉4樓
信和衛生廚具行 ☎(042)227366
遠東百貨公司 ☎(042)233211轉5樓
大大百貨公司 ☎(042)282191
廣益電器公司 ☎(042)232650
金原水電行 ☎(042)234056
明倫電料行 ☎(042)266860
貴誠電工材料行 ☎(042)250922
大甲鎮毛慧電器公司 ☎(046)872718
彰化市經泰企業公司 ☎(047)224262
明昌科學社公司 ☎(047)224756
員林和和樂器公司 ☎(048)332913
嘉義市富功實業公司 ☎(052)225471
大林元亨有限公司 ☎(052)652008
斗六鎮興光有限公司 ☎(055)322322
台南市宏記行 ☎(062)231080
精工冷氣企業 ☎(062)266121-5
誠發行 ☎(062)267810
學甲鎮大雲煤氣行 ☎(062)832262
高雄市升力電器商行 ☎(07)5511068
銘宏企業公司 ☎(07)2215843
純光電器公司 ☎(07)2712662
大統百貨五金部 ☎(07)2813111-5
大新百貨五金部 ☎(07)5519241-6
金星電器公司 ☎(07)5512956
鳳山市啓豐行有限公司 ☎(07)7463221
屏東市婦友廚具行 ☎(087)324894
日新廚具行 ☎(087)325617
馬公振發五金行 ☎(069)273269

良心廣告 真實報導



迴轉式壓縮機——強冷！省電！
採最自然省力的圓形運轉，能量不耗損，可以最少耗電量，發揮最大冷房效果，強冷增值20%！省電20%！
迴轉式壓縮機——體輕！聲靜！
機能結構之設計完美精密，體小量輕，比一般往復式壓縮機減輕40%；更由於圓形運轉平順圓滑，音量降低64%，最安靜。
正 符合國家標準 中央標準局第二〇三三號



高EER值符合國家標準
型式認證
大電力研試中心
A 0062994 C

氣象專家馮鵬年教授說：
根據力學原理，圓形運轉省力又順暢，所以；迴轉式壓縮機冷氣夠強，用電夠省，安靜無聲。
事實上，自從一九七三年能源危機以來，歐美各先進國家已紛紛採用迴轉式壓縮機做爲冷氣機的心臟，七年前，三洋率先國內同業採用迴轉式壓縮機，能量效率比值EER早已符合國家標準。

SANYO
三洋冷氣機健康
台灣三洋電機股份有限公司